

291619-2026 - Súťaž

Nemecko – Ukladanie údajov – Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh

OJ S 82/2026 28/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kreis Gütersloh

E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh

Opis: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.

Identifikátor postupu: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Interný identifikátor: 1.3-26-T-15616

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72317000 Ukladanie údajov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 48710000 Softvérový balík na zálohovanie a obnovu, 48820000

Servery, 72250000 Služby týkajúce sa podpory systému

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie
Korupcia:
Podvod:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Účasť v zločineckej organizácii:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh
Opis: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.
Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 72317000 Ukladanie údajov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gütersloh (DEA42)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 21/10/2026
Dátum konca trvania: 31/12/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot einzustellen – auch für Nachunternehmer, sofern eingesetzt (entsprechende Vordrucke sind den Vergabeunterlagen beigelegt): -

Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck 124 LD) Auf Verlangen vorzulegen: (Zur Beschleunigung des Verfahrens wird empfohlen, die auf Verlangen vorzulegenden Unterlagen bereits mit dem Angebot einzureichen.) - 3 Referenznachweise mit den im Vordruck 124 aufgeführten Mindestangaben - Angaben zu Arbeitskräften der letzten 3 Jahre - Eintragung in das Berufsregister (falls zutreffend) - Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Darüber hinaus werden innerhalb des Formulars 124 LD folgende Erklärungen vom Bewerber verlangt: - Erklärung, dass der Bewerber nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt - Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren nicht eröffnet ist oder die Eröffnung nicht beantragt oder mangels Masse nicht abgelehnt worden ist - Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in der Liquidation befindet - Erklärung, dass der Bewerber seinen gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen und nicht erhobenen Steuern sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen ist

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die nachfolgenden Eignungskriterien finden sich auch in übersichtlicher Form in den Vergabeunterlagen unter Punkt 3.1: Dauer der Markttätigkeit -

Eigenerklärung / Handelsregistrauszug - Die Bieterin ist seit mindestens fünf Jahren im Bereich der Implementierung und Betreuung von Datensicherungs-lösungen in On-Premises-Umgebungen tätig. Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität -

Referenzblätter / Projektnachweise - Nachweis von mindestens zwei

Unternehmensreferenzen, in einer Größenordnung, die hinsichtlich Umfang und Komplexität mit der Kreisverwaltung Gütersloh vergleichbar ist. Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung

- Referenzblätter / Bestätigung der jeweiligen Auftraggeberin - Nachweis von mindestens zwei

persönlichen Referenzen der vorgesehenen Projektleitung, die Projekte in vergleichbarer Größe und Komplexität erfolgreich verantwortet hat. Technische Leistungsfähigkeit und

Infrastruktur - Eigenerklärung / Beschreibung der technischen Ausstattung und Ressourcen -

Die Bieterin verfügt über eine geeignete technische Infrastruktur und personelle Ressourcen, um Installation, Konfiguration und Tests von nicht cloudbasierten Datensicherungs-lösungen

eigenständig durchführen zu können. Hierzu zählen insbesondere: • Verfügbarkeit einer eigenen Test- und Integrationsumgebung, • qualifiziertes Fachpersonal mit Erfahrung in

Virtualisierung, Speicher- und Netzwerktechnik, • Möglichkeit zur Durchführung von Funktions-

und Wiederherstellungstests. Qualitätssicherung und Informationssicherheit - Zertifikat (z. B. ISO 9001 / ISO 27001) - Die Bieterin verfügt über ein dokumentiertes Verfahren zur Qualitätssicherung und Informationssicherheit. Der Nachweis ist durch ein gültiges Zertifikat nach ISO 9001 oder ISO 27001 zu erbringen. Andere Nachweise werden nicht akzeptiert. Personalverfügbarkeit und Kontinuität - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass die im Angebot benannten Schlüsselpersonen und deren benannte Vertretungen (insbesondere Projektleitung und ggf. technische Leitung) während der gesamten Projektlaufzeit verfügbar sind. Änderungen sind nur aus wichtigem Grund und nach Zustimmung der Auftraggeberin zulässig. Sprachliche und organisatorische Leistungsfähigkeit - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass Projekterbringung, Kommunikation, Dokumentation sowie die anschließende Betreuung im Rahmen von Wartung und Support vollständig in deutscher Sprache erfolgen. Sie stellt sicher, dass alle eingesetzten Personen über die erforderliche deutschsprachige Kommunikations- und Dokumentationsbefähigung verfügen und fachliche Rückfragen, Störungsmeldungen und Serviceanliegen während der gesamten Vertragslaufzeit in deutscher Sprache bearbeitet und dokumentiert werden.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Dauer der Markttätigkeit

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 09/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 29/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kreis Gütersloh

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kreis Gütersloh

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kreis Gütersloh

Registračné číslo: 2

Poštová adresa: Herzebrocker Str. 140

Mesto: Gütersloh
PSČ: 33334
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gütersloh (DEA42)
Krajina: Nemecko
E-mail: Submission@kreis-guetersloh.de
Telefón: +49 5241-851912
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 3cd96845-bab2-4305-97c1-bd15a681a561
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: +49 2514111691

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 291619-2026

